



Flashcard

September 18, 2014 - Episode Introduction

Italian	English Translation
Benvenuti	Welcome
puntata	episode
ottimo	great
Ci auguriamo	We hope
possiate seguire con piacere	you will enjoy
il nostro approfondimento	our discussion
temi di attualità	current events
segmento	segment
Certo!	Of course!
preferiti	favorite
chiacchierata	chat
Quindi	So
rassegna	overview
parleremo della	we will talk about
diffusione	spreading
Africa occidentale	West Africa
minaccia	threat
Ci occuperemo inoltre del	We will also discuss
indipendenza	independence

Catalogna	Catalonia
Spagna	Spain
risultati	results
nuova ricerca	new study
cervello	brain
primi segni	early signs
malattia	disease
maratona	marathon
francese	French
Ottima selezione	Excellent selection
Non vedo l'ora di commentare	I am looking forward to discussing
notizie	stories
Anch'io	Me too
vedremo	we will see
che ci aiuteranno a esplorare	that will help us explore
argomento	topic
locuzioni	expressions
dal sapore mitologico	with a mythological flavor
lasciare / rimanere / restare di sasso	To leave/to remain of stone
Io sono pronto!	I am ready!
che lo spettacolo abbia inizio	let the show begin

Obama annuncia un ampliamento del ruolo degli Stati Uniti nella lotta contro Ebola

Italian	English Translation
annuncia	announces

ampliamento del ruolo degli Stati Uniti	expansion of the U.S. role
nella lotta contro Ebola	in fighting Ebola
è intervenuto	spoke
presso il Centro per la prevenzione e il controllo delle malattie	at the Center for Disease Control and Prevention
maggiore coinvolgimento	greater involvement
epidemia	epidemic
sta devastando l'Africa occidentale	is ravaging West Africa
ha definito	called
in corso	ongoing
una potenziale minaccia per la sicurezza globale	a potential threat to global security
è scoppiata	broke out
si è poi diffusa	then spread
Nel corso degli ultimi mesi	Over the past few months
ha ucciso	has killed
oltre	more than
malattia	disease
ha raggiunto	has reached
secondo	according to
Organizzazione Mondiale della Sanità	World Health Organization
crisi sanitaria	health crisis
senza precedenti	unparalleled
paesi	countries
i cui sistemi sanitari	whose health systems
sono tra i più deboli al mondo	are among the weakest in the world
non possiedono le risorse	do not have the resources
per affrontare	to cope with

invieranno	will be sending
soldati	troops
edilizio	building
ospedali	hospitals
nonché	as well as
medici	physicians
operatori sanitari	health care workers
farmaci	drugs
attrezzature mediche	medical supplies
ha inoltre invitato	also called on
lo stanziamento di fondi supplementari	additional funding
per concretizzare questo impegno	to carry on these efforts
truppe	troops
per costruire	to build
centri di cura	treatment centers
e formare	and train
personale	staff
Vorrei poter dire	I wish I could say
si tratta di	this is
temo	I'm afraid
Davvero	Really
provvedimento	measure
impulso	boost
lotta	fight
consistente	substantial
risorse	resources
di cui c'è bisogno	that is needed

per cominciare a debellare	to begin to eradicate
attuale	current
richiede	requires
risposta	response
molto più veloce	much faster
altrimenti	otherwise
continuerà a diffondersi	will continue to spread
grave	serious
Ai malati viene spesso negato l'accesso	Patients are often turned away
spazio	room
oppure	or
non c'è un solo letto	there is not one single bed
disponibile	available
per accogliere	to accommodate
appena inaugurate	as soon as they are opened
strutture sanitarie	health facilities
vengono inondate di malati	are flooded with sick people
ancora	still
possibilità	chance
di salvare migliaia di vite	to save thousands of lives
Tutti concordano nel dire che	Everyone agrees that
Il mondo intero guarda sempre agli Stati Uniti	The whole world always looks to the United States
come esempio	as an example
di intervenire	to step up
Magari	Maybe
seguiranno il loro esempio	will follow the lead

Lo spero!	I hope so!
volontari	volunteers
villaggi	villages
per sensibilizzare l'opinione pubblica	to raise awareness
Che tu lo creda o no	Believe it or not
colpite dal	affected by
dicono	say
di non credere che Ebola esista realmente	they do not believe that Ebola actually exists
prospettiva	prospect
morte certa	certain death

La Catalogna chiede il diritto di votare per la propria indipendenza

Italian	English Translation
chiede il diritto	demands the right
di votare per la propria indipendenza	to vote for its independence
massiccia manifestazione di protesta	massive protest
chiedendo il diritto di voto	demanding the right to vote
Spagna	Spain
manifestanti	demonstrators
si sono disposti in modo da formare una gigantesca V	arranged themselves to form a giant V shape
simboleggia	symbolizes
sostantivo	noun
voluntat	will
consultazione di tipo referendario	referendum-style vote
prossimo	upcoming

governo spagnolo	Spanish government
qualunque passo	any step
verso	towards
catalana	of Catalonia
Dal punto di vista costituzionale	Constitutionally
approvazione	approval
Nella giornata di ieri	Yesterday
primo ministro	Prime Minister
si è rivolto ai membri del parlamento	spoke to members of parliament
indipendentisti	pro-independence
Scozia	Scotland
siluro	torpedo
ha detto	said
discorso	address
è una delle regioni più ricche	is one of the richest regions
e più altamente industrializzate	and most highly industrialized
A dire il vero	Actually
fino a non molto tempo fa	until not too long ago
erano pochi	were few
Tuttavia	However
prolungata	sustained
ha spinto	has led
ad appoggiare	to support
scissione	split
stanno seguendo con estremo interesse	have been closely watching
Purtroppo	Unfortunately
al momento di registrare questa	at the moment of this recording

puntata	
ancora non conosciamo	we still don't know
risultati	results
scozzese	Scottish
sicuramente	definitely
settimana prossima	next week
una cosa è certa	one thing is sure
Qualunque sia l'esito	Whatever the outcome
ha galvanizzato	has energized
dovrà costruire il proprio cammino	will have to pave its own way
a fronteggiare una forte resistenza	to face strong resistance
cercherà	will try
l'ha detto molto chiaramente	made it very clear
ritiene	thinks
Pensa poi al	Just consider
Qualora la Scozia diventasse	If Scotland became
dovrebbe sottoporsi	it would have to undergo
che voglia unirsi all'UE	that wants to join the EU
Ci vorrebbero anni!	It would take years!
non significa	doesn't mean
non debbano percorrere questo cammino	shouldn't take this path
Quindi	So
Non importa	It doesn't matter
ovunque	everywhere
dovrebbe avere il diritto	should have the right
Allora	So
punto di vista	point of view

il diritto all'autodeterminazione dei popoli	the right to self-determination of peoples
--	--

Uno studio indica che il cervello potrebbe avere la capacità di compensare i danni causati dall'Alzheimer

Italian	English Translation
studio	study
cervello	brain
potrebbe avere la capacità	may have the ability
di compensare i danni	to compensate for damage
condotto	conducted
ricercatori	researchers
possiede la capacità di adattarsi	has the ability to adapt
primi segni	early signs
malattia	disease
scoperta	discovery
rivista	journal
ha coinvolto	involved
che non presentavano	who did not show
segni	signs
ventidue giovani adulti	Twenty-two young adults
più anziani	older
immagini	pictures
In seguito	Later
è stato chiesto loro	they were asked
di ricordare alcuni dettagli	to recall some details
che avevano visto	they had seen

Nel corso	During
attività cerebrale	brain function
utilizzando	using
risonanza magnetica funzionale	functional magnetic resonance imaging
scansioni cerebrali	brain scans
hanno rivelato	showed
accumuli di beta-amiloide	beta-amyloid deposits
solitamente	usually
malati	patients
Nel complesso	Overall
hanno ottenuto risultati egualmente soddisfacenti	performed equally well
esibivano	showed
quando veniva loro chiesto di ricordare	when they were asked to remember
Più specificamente	Namely
hanno osservato	found
aumento	increase
non legate	not associated with
risultati	results
nelle prime fasi di sviluppo	during early stages
potrebbero essere capaci di utilizzare	could be able to use
risorse cerebrali supplementari	extra brain power
scoperta	discovery
immagino	I suppose
sviluppo	development
che cosa significa	what does this mean

possiamo sperare	we can hope
terapia farmacologica	drug therapy
aree cerebrali	brain regions
che controbilanciano la perdita di memoria	that compensate for memory loss
Ovviamente	Obviously
c'è bisogno di	is needed
ulteriori ricerche	more research
meglio	better
ricerche a lungo termine	long-term studies
veramente	actually
segno	sign
per quanto tempo	how long
Sembra	It seems
ipotizzare	to assume
impegno cognitivo supplementare	extra mental effort
efficace	effective
solo	only
Può darsi	Could be
Comunque	However
non subiscono alcun danno mentale	do not suffer any mental impairment
con l'età	with age
riescono meglio di altre ad attivare	succeed better than others in activating
Come si può spiegare	How can you explain
alcuni anziani	some older adults
conservino	retain
mentre altri sviluppano la demenza	while others develop dementia

condurre ulteriori studi	to conduct further research
Tuttavia	However
secondo i	according to
che si impegnano in attività cognitivamente stimolanti	who engage in cognitively stimulating activities
per tutta la vita	throughout their lives
Questa sì che è una buona notizia!	Now that's good news!

La maratona del Médoc mette insieme cibo, vino e sport

Italian	English Translation
maratona del Médoc	Marathon du Médoc
mette insieme	combines
cibo	food
vino	wine
si è svolta	took place
lo scorso fine settimana	over the weekend
regione vinicola	wine region
corridori	runners
si sono riuniti	gathered
gara	race
vera apoteosi	real apotheosis
enologica	wine-making
si sono dati appuntamento	gathered
città	town
vicino a	near
per correre lungo un percorso	to run a route

attraverso	through
alcuni dei più rinomati vigneti del mondo	some of the world's greatest vineyards
Lungo il percorso	Along the way
numerose soste	several stops
presso	at
tenute vinicole	chateaux
per assaggiare	to taste
ostriche	oysters
formaggi	cheeses
vini	wines
tipiche prelibatezze francesi	typical French delicacies
ogni anno	each year
tema	theme
ai concorrenti è stato chiesto	competitors were asked
di sviluppare	to develop
Carnevale nel mondo	Carnival around the world
ha registrato	had
in più rispetto al	more than
sta diventando	is becoming
si sono visti costretti	were forced
a respingere	to reject
Non c'è da stupirsi	No wonder
splendido paesaggio	beautiful scenery
cibo di ottima qualità	gourmet food
si potrebbe sostenere	one could argue
consumo	consumption
la corsa	running

abbinamento	pairing
saggio	wise
Questo lo sanno tutti!	Everybody knows that!
Cioè	That is
tranne	except
i francesi	the French
Comunque	However
davvero	really
divertente	fun
non mi dispiacerebbe assaggiare	I wouldn't mind trying
gioielli	jewels
motivo	reason
Puoi mangiare	You can eat
quanto vuoi	as much as you want
... bere	... drink
devi arrivare al traguardo	you have to get to the finish line
E bisogna allenarsi!	It requires training!
Corse mattutine	Early morning runs
serate	evenings
Altrimenti	Otherwise
mentre ti scoli un bicchiere dopo l'altro	while knocking back glasses
pregiato	fine
deludente	disappointing
fegato d'oca	foie gras
lumache	snails
A proposito	By the way
sai	do you know

premio	prize
vincitore	winner
come facevi a saperlo	how did you know

Grammar - Irregular Comparatives and Superlatives: The Adjectives

Italian	English Translation
Presumo	I presume
mi vanto di	I'm proud to say that
Ti starai chiedendo	You must be wondering
umore	mood
voce	voice
ti affligge	is bothering you
Con chi ce l'hai?	Who are you mad at?
Con chi c'è l'ho?	Who is I?
suggerimento	suggestion
consiglio	advice
non abbiate fretta di correre	don't rush
annuiscono	they nod
gli chiedo	I ask them
se siano riusciti a vedere	whether they were able to visit
progettate da	designed by
del Cinquecento	of the sixteenth century
perdo le staffe	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
Purtroppo	Unfortunately
si ha poco tempo a disposizione	one has little time available

affrettate	hasty
minicrociera sul Brenta	small cruise on the Brenta River
battello	ferry boat
Padova	Padua
senza dubbio	no doubt
Stando comodamente seduti	Comfortably sitting on the boat
Per non parlare poi	Not to mention
sembra un palazzo reale	it looks like a royal palace
Non vorrei sembrare scortese	I don't mean to sound rude
noiosi	dull
La prossima volta	Next time
prova a conquistare	try winning over
pubblico	audience
adesso è colpa mia	now it's my fault
noiose	boring
Quindi	So
dovrei cercare di incuriosire	I should try to intrigue
qualche dettaglio storico	a few historical details
a proposito della	with reference to
verso la fine del Quattrocento	towards the end of the fifteenth century
i traffici marittimi	maritime trade
cominciarono a subire un rallentamento	began to slow down
dedicò	devoted
terraferma	mainland
si erano arricchite	had grown rich
scambi commerciali	trade

iniziarono a investire	began to invest
gestione dell'attività agricola	management of agriculture
sfoggio di ricchezza	ostentatious display of wealth
ho ragione	I'm right
dovresti sottolineare	you should point out
sviluppo	development
da trascurare	to neglect
concepì	designed
ville palladiane	Palladian villas
patrimoni mondiali dell'UNESCO	UNESCO world heritage sites
Omettevi	You were neglecting to mention
Speravi	Were you hoping
che lo scoprissero da soli	they would find out on their own
rivedere	revisit

Expressions - Lasciare/rimanere/restare di sasso

Italian	English Translation
Lasciare/rimanere/restare di sasso	To leave/to remain of stone
Ti assicuro	I assure you
vale la pena	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
Mi hai già incuriosita...	I'm already intrigued...
mentre stavo guidando verso casa	while I was driving home
coinquilino	roommate
appoggiato a un grosso bidone della spazzatura	Leaning against a dumpster

pianoforte a coda	grand piano
così crudeli e malvagi	so cruel and evil
nobili	noble
Europa del nord	Northern Europe
mio caro	my dear
ti sbagli	you're wrong
un padovano	a man from Padova
Sono stupito	I'm astonished
Le sue corde	Its strings
non vengono pizzicate	are not plucked
bensì	but rather
colpite	struck
martelletti	small hammers
Peccato!	That's too bad!
scoperta	discovery
Abbiamo parcheggiato la macchina	We parked the car
siamo scesi	we got out
in fretta	hastily
Abbiamo persino dimenticato di spegnere il motore!	We even forgot to turn off the car engine!
rumore	noise
ci siamo avvicinati a	we approached
priva di vita	devoid of life
lo abbiamo raddrizzato	we put it the right way up
cassetta di legno della frutta	wooden fruit crate
si è messo a suonare	he began to play
si è lasciato trasportare	he got carried away
Siete matti	You are crazy

vicino alla spazzatura	by a garbage site
Anche se un po' maleodorante	Although a bit smelly
lo ammetto	I'll admit that
passanti	passers-by
palazzi vicini	nearby buildings
si godevano la scena	were enjoying the scene
affacciati alla finestra	looking out the window
secchio di acqua gelata	bucketful of ice-cold water
pubblico non pagante	non-paying audience
parole di elogio	words of praise
che fine ha fatto poi il pianoforte	what happened to the piano
l'avete lasciato lì	did you leave it there
non essere senza cuore!	don't be heartless!
Ora fa bella mostra di sé nel cortile di casa	It's gracing our backyard now
stato d'animo	frame of mind
inattesa	unexpected
meraviglia	astonishment
insolita	unusual
rumore improvviso	sudden noise
si riallaccia	can be traced back
mitologia greca	Greek mythology
mitica	mythical
insieme alle sue sorelle	along with her sisters
custode	guardian
regno degli inferi	the realm of the dead
Athena	Athena
dea della ragione	the goddess of reason

decise di punirla	decided to punish her
serpi velenose	poisonous snakes
artigli	claws
sguardo	gaze
trasformava chiunque la fissasse	would turn anyone who looked at her
statua di pietra	stone statue
caverna	cave
venne uccisa da Perseo	was killed by Perseus
la decapitò	beheaded her
scudo lucido come uno specchio	reflective shield
locuzione	expression

Quiz – Part I

Italian	English Translation
La popolazione carceraria minorenn	The population of incarcerated minors
maschile	male
pigra	lazy

Quiz – Part II

Italian	English Translation
Provati	Try on
taglia	size
coetanei	of the same age
storico dell'arte	art historian

la critica	the critics
------------	-------------